

Zmluva o dielo

uzavretá v zmysle ust. § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov

Číslo zmluvy u objednávateľa: SAŽP CMŽP/2010/06

Číslo zmluvy u zhotoviteľa: 140-200-2010

Článok 1**Zmluvné strany**

Objednávateľ: Slovenská agentúra životného prostredia
Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica
Štatutárny zástupca: Ing. Daniel Dudok,
poverený výkonom funkcie generálneho riaditeľa
Osoba oprávnená konať vo veci tejto zmluvy a zodpovedá za plnenie
predmetu zmluvy:

zmluvné otázky: Ing. Marta Slámková 041/5070 912

vecné rokovanie: Ing. Mária Garčárová, 041/5070 921

Právna forma: Príspevková organizácia, zriaďovacia listina MŽP SR

IČO: 00626031

IČ DPH: SK2021125821

DIČ: 2021125821

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000352294/8180

Zhotoviteľ: Slovenský hydrometeorologický ústav
Odbor Klimatologická služba
Jeséniova 17, 833 15 Bratislava
Štatutárny zástupca: RNDr. Anton Drábik,
poverený výkonom funkcie generálneho riaditeľa
Osoba oprávnená konať vo veci tejto zmluvy a zodpovedná za plnenie
predmetu zmluvy:

zmluvné otázky:

technické otázky: Mgr. Katarína Mikulová, 02/59415 221

Právna forma: Príspevková organizácia, zriaďovacia listina MŽP SR z 12. júna 2006
č. 23/2006-1.6.

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000075899/8180

IČ DPH: SK2020749852

DIČ: 2020749852

IČO: 00156884

Zhotoviteľ je v zmysle zriaďovacej listiny, ktorá tvorí neoddeliteľnú časť tejto zmluvy ako príloha č. 1 a v zmysle ust. § 5 ods. 2 zákona č. 201/2009 o štátnej hydrologickej službe a štátnej meteorologickej službe, výhradným správcom meteorologických údajov nameraných v štátnej meteorologickej sieti a zabezpečuje poskytovanie meteorologických údajov, meteorologických produktov a meteorologických informácií.

Článok 2 Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa zhotoviť a dodať dielo – podklady obsahujúce nasledovné meteorologické produkty:
Priemerné mesačné (ročné) teploty vzduchu ($^{\circ}\text{C}$) a za vegetačné obdobie - tridsaťročné obdobie za roky 1979 – 2008
Priemerné mesačné (ročné) úhrny zrážok a úhrny letného polroku v mm - tridsaťročné obdobie za roky 1979 – 2008
Priemerná mesačná (ročná) rýchlosť vetra v klimatických staniách v $\text{m}\cdot\text{s}^{-1}$ - desaťročné obdobie za roky 1999 – 2008
2. Dielo – podklady uvedené v ods. 1 tohto článku tejto zmluvy sa týkajú okresov: Ilava, Martin, Dolný Kubín, Banská Štiavnica, Liptovský Mikuláš, Ružomberok, Poprad, Prešov, Spišská Nová Ves, Sobrance, Michalovce, Levoča, Trebišov, Tvrdošín.
3. Zhotoviteľ zhotoví dielo uvedené v ods. 1 tohto článku tejto zmluvy za účelom zapracovania údajov obsiahnutých v diele do projektu „**Podpora ochrany lokalít NATURA 2000 začlenením do celopriestorového systému ekologickej stability**“.

Článok 3 Termíny a miesto plnenia

Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť a odovzdať dielo uvedené v článku 2 ods. 1 tejto zmluvy:

1. v lehote do 60 dní od dátumu podpisu tejto zmluvy
2. na poštovú prepravu na adresu: SAŽP, CMŽP Žilina, Dolný Val 20, 01010 Žilina a zároveň v elektronickej forme na e-mailovú adresu: maria.garcarova@sazp.sk.

Dielo sa považuje za odovzdané jeho prevzatím objednávateľom bez výhrad.

Článok 4 Cena

1. Cena za predmet diela je stanovená dohodou zmluvných strán vo výške 4.831,93 € bez DPH, ku ktorej bude pripočítaná 19 % DPH vo výške 918,07 €, cena spolu s DPH je **5.750 €** (slovom: päťtisícšesťdesiat eur).
2. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť dohodnutú cenu na základe faktúry, ktorú zhotoviteľ vystaví po zhotovení a odovzdaní diela objednávateľovi. Splatnosť faktúry je 90 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Zhotoviteľ vyhlasuje, že bol objednávateľom informovaný o skutočnosti, že cena za predmet diela bude objednávateľom financovaná z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ERDF), na základe čoho je doba splatnosti ceny predmetu diela stanovená na 90 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.
3. Cena diela uvedená v ods. 1 tohto článku zmluvy je konečná a záväzná.

Článok 5 Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je povinný:

- a) v priebehu zhotovovania diela poskytnúť objednávateľovi na požiadanie informácie o stave jeho rozpracovanosti,

- b) bezplatne a bez zbytočného odkladu odstrániť chyby a nedostatky diela zistené v čase zhotovovania diela aj po jeho odovzdaní.

2. Objednávateľ je povinný:

- a) zabezpečiť zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť pri vypracovaní diela,
- b) zaplatiť zhotoviteľovi cenu vo výške dohodnutej v článku 4 ods. 1 tejto zmluvy a v lehote splatnosti uvedenej na faktúre doručenej objednávateľovi v zmysle článku 4 ods. 2 tejto zmluvy.

Článok 6

Ukončenie platnosti zmluvy

1. Túto zmluvu je možné ukončiť na základe vzájomnej dohody, odstúpením alebo výpoveďou.
2. Pri podstatnom porušení tejto zmluvy má ktorákoľvek zo zmluvných strán právo od zmluvy odstúpiť s okamžitou platnosťou.
3. Podstatným porušením tejto zmluvy sa rozumie porušenie ustanovení čl. 3, 4, 5 a 8 tejto zmluvy.
4. Túto zmluvu môže vypovedať ktorákoľvek zmluvná strana aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
5. V prípade skončenia tejto zmluvy podľa ods. 2, 3 a 4 tohto článku tejto zmluvy, je zmluvná strana, ktorá zaviniла, že druhá zmluvná strana od zmluvy odstúpila, alebo zmluvu vypovedala, je povinná uhradiť druhej zmluvnej strane škodu, ktorú jej týmto svojim konaním spôsobila. Druhá zmluvná strana, t.j. zmluvná strana, ktorá od tejto zmluvy odstúpila alebo túto zmluvu vypovedala, je povinná túto škodu preukázať.

Článok 7

Zmluvné sankcie

1. V prípade nedodržania lehoty odovzdania diela zhotoviteľom, má objednávateľ právo požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 0,03% z celkovej ceny diela za každý, aj začatý deň omeškania, a to maximálne do výšky 10 % z celkovej ceny diela dohodnutej v článku 4 ods. 1 tejto zmluvy.
2. V prípade, ak objednávateľ zistí po odovzdaní diela na tomto vady, je povinný tieto písomne reklamovať bez zbytočného odkladu po ich zistení u zhotoviteľa.
3. Zhotoviteľ je povinný písomne reklamované vady odstrániť v lehote najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia reklamácie.
4. Ak zhotoviteľ nedodrží lehotu na odstránenie väd uvedenú v ods. 3 tohto článku tejto zmluvy, má objednávateľ právo požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 0,03% z celkovej ceny diela za každý, aj začatý deň omeškania, maximálne však do výšky 10 % z celkovej ceny diela.
5. V prípade neuhradenia faktúry objednávateľom v lehote splatnosti dohodnutej v článku 4 ods. 2 tejto zmluvy, má zhotoviteľ právo požadovať od objednávateľa úrok z omeškania z neuhradenej sumy vo výške 0,03% za každý, aj začatý deň omeškania, pokiaľ nedôjde k dohode medzi zhotoviteľom a objednávateľom.

Článok 8

Poskytovanie, využívanie a šírenie diela

V zmysle zákona č. 618/2003 Z.z. (autorský zákon), § 17 a § 20 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, zákona č. 136/2001 Z.z. o ochrane hospodárskej súťaže v znení neskorších predpisov:

1. Zhotoviteľ zhotoví pre objednávateľa dielo uvedené v článku 2 ods. 1 tejto zmluvy a objednávateľ je oprávnený použiť dielo uvedené v článku 2 ods. 1 tejto zmluvy na účel vyplývajúci z tejto zmluvy.
2. Objednávateľ je oprávnený použiť dielo uvedené v článku 2 ods. 1 tejto zmluvy na iný účel iba s predchádzajúcim písomným súhlasom zhotoviteľa.

Článok 9

Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú:
 - a) poštou,
 - b) treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú doporučené na adresu účastníka uvedenú v tejto zmluve. Každý účastník je povinný oznámiť druhému účastníkovi každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla.
3. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručенú a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručенú.
4. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu účastníka zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu bod 3. tohto článku.

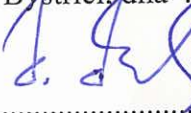
Článok 10

Záverečné ustanovenia


1. V prípade zmeny požiadaviek objednávateľa mimo rámec rozsahu diela a ceny diela dohodnutého v tejto zmluve, prípadne iných podmienok tejto zmluvy, budú tieto zmeny riešené na základe dohody zmluvných strán vo forme písomného dodatku k tejto zmluve.
2. Zmeny a dodatky k tejto zmluve je možné vykonať len formou písomných číslovaných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela spôsobené dodaním nesprávnych podkladov a údajov predložených objednávateľom na vyhotovenie diela ak na nevhodnosť týchto podkladov objednávateľ vopred písomne upozornil.
4. Akékoľvek spory vyplývajúce z tejto zmluvy alebo z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto zmluvy, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. V prípade ak k vyriešeniu sporu nedôjde vzájomnou dohodou, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená podať návrh na súd na vyriešenie vzniknutého sporu.
5. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

6. Zmluvné strany po prečítaní zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom v celom rozsahu, čo potvrdzujú svojimi podpismi. Zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola dojednaná v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok.
7. Táto zmluva, ako aj jej všetky prípadné dodatky, sa vypracúva v ôsmich vyhotoveniach, z ktorých štyri si ponechá zhotoviteľ a štyri si ponechá objednávateľ, pričom každý rovnopis má platnosť originálu.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami.

V Banskej Bystrici, dňa
.....


SLOVENSKÁ AGENTÚRA
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Tajovského 28
975 90 BANSKÁ BYSTRICA
-9-
Za objednávateľa
Ing. Daniel Dudok
poverený výkonom funkcie
generálneho riaditeľa SAŽP

V Bratislave, dňa 27-05-2010
.....


Za zhotoviteľa
RNDr. Anton Drábik
poverený výkonom funkcie
generálneho riaditeľa SHMÚ

Príloha:

Príloha č. 1 – Zriaďovacia listina zhotoviteľa



MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

László MIKLÓS
minister

R O Z H O D N U T I E

ministra životného prostredia Slovenskej republiky

z 12. júna 2006 č. 23/2006 - 1. 6.,

**o zmene zriaďovacej listiny Slovenského hydrometeorologického ústavu
a vydaní jej úplného znenia**

Čl. 1

Všeobecné ustanovenia

Slovenský hydrometeorologický ústav bol zriadený rozhodnutím ministra lesného a vodného hospodárstva SSR č. 8/OS/8/1969 s účinnosťou od 1. januára 1969. Zákomom SNR č. 96/1990 Zb. o zriadení Slovenskej komisie životného prostredia a o zmenách v pôsobnosti ministerstiev Slovenskej republiky, neskôr zákonom SNR č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov, prešiel ústav pod priame riadenie Slovenskej komisie pre životné prostredie, ktorej názov bol zmenený zákonom SNR č. 453/1992 Zb. na ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky. V zmysle rozhodnutia ministra životného prostredia z 22. decembra 1999 č. 39/1999 – 5.3. bola zmenená forma hospodárenia ústavu z rozpočtovej organizácie na príspevkovú organizáciu. Z dôvodu aktuálnych zmien v predmete činnosti ústavu, v súlade s § 21 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

I. m e n í m

článok 2 – Vymedzenie predmetu činnosti tak, že za odsek 1 vkladám nový odsek 2., ktorý znie: „Ústav zabezpečuje v rámci svojej pôsobnosti vzdelávaciu činnosť“. V tejto súvislosti mením číslovanie pôvodných odsekov 2 a 3, ktoré sa budú označovať ako 3 a 4.

II. v y d á v a m

úplné znenie zriaďovacej listiny Slovenského hydrometeorologického ústavu

ZRIAĎOVATEĽ: Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

NÁZOV ORGANIZÁCIE: Slovenský hydrometeorologický ústav

SÍDLO ORGANIZÁCIE: Bratislava, Jeséniova 17

IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLO
ORGANIZÁCIE: 156 884

FORMA HOSPODÁRENIA: príspevková organizácia

DÁTUM ZRIADENIA
ORGANIZÁCIE: 1. januára 1969

Čl. 2

Vymedzenie predmetu činnosti

1. Ústav je príspevkovou organizáciou, ktorá poskytuje klimatické a meteorologické informácie, ako aj informácie o kvalite ovzdušia, stave a režime vôd. Ďalej poskytuje poveternostné informácie, vrátane tých, ktoré sú potrebné pre zabezpečenie leteckej prevádzky na území a nad územím Slovenskej republiky a pre predpoveď počasia a zabezpečuje predpoveď vodných stavov a prietokov. Ústav svoju činnosť vykonáva na základe systematického získavania, zberu a spracovania údajov v pozorovacích sieťach a v spolupráci s relevantnými domácimi, medzinárodnými a zahraničnými organizáciami a inštitúciami. Získané údaje archivuje a interpretuje a vykonáva ďalšie činnosti súvisiace s vyhodnocovaním pozorovaní ovzdušia a vody pre rôzne účely, najmä však pre stav a vývoj prírodného prostredia.
2. Ústav zabezpečuje v rámci svojej pôsobnosti vzdelávaciu činnosť.
3. Ústav zabezpečuje pre Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) plnenie úloh v oblasti ochrany ovzdušia, ochrany ozónovej vrstvy Zeme, ochrany vôd a vodného hospodárstva v rozsahu svojej pôsobnosti vymedzenej v odseku 1 článku 2.
4. Ústav vykonáva podnikateľskú činnosť za predpokladu, že v oblasti svojej hlavnej činnosti plní úlohy určené zriaďovateľom a prostriedky získané touto činnosťou využíva na skvalitňovanie služieb poskytovaných v oblasti hlavnej činnosti. Vykonávanie podnikateľskej činnosti ústavom je podmienené súhlasom zriaďovateľa.

Čl. 3

Označenie štatutárneho orgánu

Štatutárnym orgánom ústavu je generálny riaditeľ, ktorého vymenúva a odvoláva minister životného prostredia Slovenskej republiky. Zástupcu štatutárneho orgánu vymenúva a odvoláva generálny riaditeľ ústavu.



Čl. 4
Vecné a finančné vymedzenie majetku

Ústav má právo hospodárenia k majetku, ktorý tvorí dlhodobý hmotný a nehmotný majetok, drobný hmotný a nehmotný majetok a obežný majetok. Majetok je spresnený každoročne v aktívach súvahy účtovnej závierky, ktorá sa nachádza na ministerstve a na ústave.

Čl. 5
Určenie doby zriadenia ústavu

Ústav sa zriaďuje na dobu neurčitú.

Čl. 6
Záverečné ustanovenia

1. Všetky predchádzajúce práva, záväzky a povinnosti z majetkových, pracovnoprávných a iných vzťahov zostávajú v platnosti.
2. Ústav zriaďuje so súhlasom ministra životného prostredia Slovenskej republiky dislokované pracoviská, ktoré majú stanovenú územnú pôsobnosť a vykonávajú špecializovanú činnosť.
3. Činnosť ústavu sa riadi štatútom ústavu, ktorý vydá minister životného prostredia Slovenskej republiky, organizačným poriadkom ústavu a ďalšími internými predpismi ústavu.

III. Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 15. júna 2006.